PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Grupo Químico: "Fosfuro de aluminio pertenece al grupo químico de los fosfuros inorgánicos".
Se debe evitar su inhalación (las pastillas de **DORVOX**, generan gas venenoso, fosfuro de hidrógeno), ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de los alimentos. Durante la aplicación usar traje desechable de Tyvek® o algodón, máscara con filtro, antiparras, guantes de algodón y botas. Nunca fumigar sólo, debe realizarse en compañía de otras personas. No comer, beber o fumar durante el uso del producto. Después de la aplicación lavar con abundante agua fría y jabón, las partes del cuerpo que puedan haber entrado en contacto con el producto. Para inactivar los restos de productos no usados, llenar un recipiente con 2/3 de agua. Por cada galón de agua agregar ¼ taza de detergente o surfactante. Usar no menos de 10 galones de solución agua/detergente por cada bulto de material utilizado. Agregar lentamente el polvo en el container a medida que el agua es revuelta. Usar protección respiratoria adecuada. No cubrir el container en ningún momento.w Esto debe hacerse a la interperie. Botar la mezcla agua/polvo en un sitio autorizado para tales efectos. **DORVOX**, es muy tóxico para peces y microcrustáceos acuáticos. Extremadamente tóxico para aves. Altamente tóxico para abejas. Grupo Químico: "Fosfuro de aluminio pertenece al grupo químico de los fosfuros inorgánicos". Se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

<< MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS >> << LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE >> << NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA >> << NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO >>

Antídoto: No tiene antídoto específico.
Tratamiento médico de emergencia: Realizar tratamiento sintomático.
Primeros auxilios: Se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de salud a su cargo. **En caso de contacto cutáneo:** retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. **En caso de contacto ocular:** lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo parpados bien separados y levantados. En caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe el enjuague. **En caso de inhalación:** trasladar al afectado al aire fresco y mantenerlo en reposo. **En caso de ingestión: NO INDUCIR EL VÓMITO,** nunca dar algo por boca a una persona inconsciente. Llevar inmediatamente al centro asistencial. En todos los casos trasladar al paciente al servicio hospitalario más cercano.
Síntomas de intoxicación: los síntomas se verán agravados cuanto mayor sea la exposición al producto.
Intoxicación suave: náuseas, presión o dolor en el pecho, silbido en los oídos e inquietud. Estos síntomas desaparecen con reposo y aire fresco. Mayores cantidades de gas producen vómitos, dolor de estómago, diarrea, alteraciones del equilibrio, disnea o dificultad respiratoria.

<< EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD >>

Teléfonos de Emergencia: (2) 27771994 (CORPORACION RITA); – (2) 4869000 ANASAC

<< NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL>>

Conserve **DORVOX** en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave. No almacenar junto con alimentos, forrajes o semillas.

Nota al comprador: El producto durante su fabricación ha sido sometido a estrictos controles de calidad, por tanto, garantizamos el porcentaje de Ingrediente Activo de los envases debidamente sellados. Como el almacenamiento y la aplicación escapan de nuestro control, el usuario es el responsable final, por tanto no asumimos los riesgos derivados de su aplicación y almacenaje.





MUY TÓXICO





INSECTICIDA

DORVOX

TABLETAS (TB)

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero Nº 1783

DORVOX, insecticida de acción por inhalación, se utiliza como fumigante en los productos descritos en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICION:

Fosfuro de aluminio	57% p/p
Coformulantes c.s.p.	100 g

Reacción libera 1 g. de fosfuro de hidrogeno.

<< LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO>>

Contenido Neto: 1 k.
Lote Nº:
Fecha Vencimiento:

Fabricado por:
Hualong Chemical Industry Co. Ltd.
1807 Jin Feng Mansion
281 Zhonge Zhong Road
Hangzhou - CHINA

Importado y Distribuido por:
anasac AMBIENTAL
Almirante Pastene 333 Piso 8 – Providencia
Santiago - CHILE
Teléfono: (2) 4706800

INFLAMABLE- CORROSIVO-NO EXPLOSIVO

MUESTRA

INSECTICIDA

DORVOX

TABLETAS (TB)

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero Nº 1783

DORVOX, insecticida de acción por inhalación, se utiliza como fumigante en los productos descritos en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICION:	
Fosfuro de aluminio	57% p/p
Coformulantes c.s.p.	100 g

<< LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO>>

Fabricado por:
Hualong Chemical Industry Co. Ltd.
1807 Jin Feng Mansion
281 Zhonge Zhong Road
Hangzhou - CHINA

Importado y Distribuido por:
ANASAC AMBIENTAL
Almirante Pastene 333 Piso 8 – Providencia
Santiago - CHILE
Teléfono: (2) 4706800

INFLAMABLE- CORROSIVO-NO EXPLOSIVO

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

DORVOX, fumigante a base de fosfuro de aluminio perteneciente al grupo químico de los fosfuros metálicos.
Se debe evitar su inhalación (las pastillas de **DORVOX**, generan gas venenoso, fosfuro de hidrógeno), ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de los alimentos.
Durante la aplicación usar traje desechable de Tyvek® o algodón, máscara con filtro, antiparras, guantes de algodón y botas. Nunca fumigar sólo, debe realizarse en compañía de otras personas.
No comer, beber o fumar durante el uso del producto.
Después de la aplicación lavar con abundante agua fría y jabón, las partes del cuerpo que puedan haber entrado en contacto con el producto.
Para inactivar los restos de productos no usados, llenar un recipiente con 2/3 de agua. Por cada galón de agua agregar ¼ taza de detergente o surfactante. Usar no menos de 10 galones de solución agua/detergente por cada bulto de material utilizado. Agregar lentamente el polvo en el container a medida que el agua es revuelta. Usar protección respiratoria adecuada. No cubrir el container en ningún momento. Esto debe hacerse a la interperie. Botar la mezcla agua/polvo en un sitio autorizado para tales efectos.
DORVOX, es muy tóxico para peces y microcrustáceos acuáticos. Extremadamente tóxico para aves. Altamente tóxico para abejas.

<< MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS >>
<< LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE >>
<< NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA >>
<< NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO >>

Antídoto: No tiene antídoto específico.
Tratamiento médico de emergencia: Realizar tratamiento sintomático.
Primeros auxilios:
En caso de contacto cutáneo: lavar la zona contaminada con abundante agua fría y jabón.
En caso de contacto ocular: lavar los ojos con abundante agua fría, por al menos 15 minutos, cuidando que los párpados permanezcan abiertos.
En caso de inhalación: trasladar al afectado al aire fresco y mantenerlo en reposo.
En caso de ingestión: no inducir el vómito.
En todos los casos trasladar al paciente al servicio hospitalario más cercano.

Síntomas de intoxicación: los síntomas se verán agravados cuanto mayor sea la exposición al producto.
Intoxicación suave: náuseas, presión o dolor en el pecho, silbido en los oídos e inquietud. Estos síntomas desaparecen con reposo y aire fresco.
Mayores cantidades de gas producen vómitos, dolor de estómago, diarrea, alteraciones del equilibrio, disnea o dificultad respiratoria.

<< EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD >>

Teléfonos de Emergencia: (2) 7771994 (CORPORACION RITA); – (2) 4869000 ANASAC

<< NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL>>



Conserve **DORVOX** en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave. No almacenar junto con alimentos, forrajes o semillas.

Nota al comprador:
El producto durante su fabricación ha sido sometido a estrictos controles de calidad, por tanto, garantizamos el porcentaje de Ingrediente Activo de los envases debidamente sellados. Como el almacenamiento y la aplicación escapan de nuestro control, el usuario es el responsable final, por tanto no asumimos los riesgos derivados de su aplicación y almacenaje.

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

DORVOX, es un insecticida tóxico por inhalación en tabletas que se utiliza para el control de plagas de los siguientes productos alimenticios y de almacenaje: trigo, maíz, avena, arroz, raps, maravilla, soya, cebada, lupino, porotos, lentejas, garbanzos, harinas de estos mismos productos, harinas de pescado, de carne y de hueso envasadas en sacos o a granel, tabaco, orégano, nuez moscada, anís, pimienta, comino, damascos secos, pasas, nueces, manies, almendras, higos, ciruelas secas, maderas, alimentos concentrados para animales, según lo descrito en el cuadro de dosis recomendadas.
La rapidez del tratamiento se acelera a mayor temperatura pues de ella depende la intensidad de los procesos metabólicos en el cuerpo de los insectos. A mayor temperatura son más activos y por lo tanto, más sensibles a DORVOX. Nunca fumigar cuando la temperatura sea inferior a 5 °C

Duración del tratamiento:

Temperatura en ºC	Nº de días con tabletas
5	7 - 10
6 - 11	5
12 - 15	4
16 - 20	4
> 20	3

Plagas que controla:

Gorgojos (Coleópteros): Gorgojo del trigo, gorgojo del maíz, taladrillo de los granos, gorgojo del tabaco, tribolio de la harina, bruco del fréjol, carcoma achatada, escarabajo de los frutos secos, Gorgojo del arroz, carcoma dentada, carcoma grande de los granos, tribolio castaño, gorgojo del pan, tenebrio molitor o gusano de la harina.
Polillas (Lepidópteros): Polilla de la harina, polilla de las frutas secas, polilla del cacao, polilla de los cereales.
Ácaros: Acaro de la harina.

Dosis Recomendada:

Productos	Plaga	Nº de pastillas por m³	Nº de pastillas en 30 m³	Ventilación Mínima (horas)
Productos alimenticios y de almacenaje a granel	Gorgojos y Ácaros	2 - 6	60 - 180	6
	Polillas	2 - 4	60 - 120	6
Productos alimenticios y de almacenaje en sacos	Gorgojos, Polillas y Ácaros	1 - 2	60 - 180	6
Harina de pescado	Gorgojos y Ácaros	2 - 6	60 - 180	48
Frutas secas	Gorgojos y Polillas	2 - 4	60 - 120	48
Maderas	Gorgojos	3 - 6	90 - 180	6

Instrucciones de uso:
- Nunca debe ser usado en condiciones que permitan una concentración de gas por el nivel más bajo de inflamabilidad, que es de 1.79% por volumen (17900 ppm).
- Tome precauciones donde exista cobre, bronce y oro, puede ocurrir corrosión.
- No fumigue donde existan equipos electrónicos, telefónicos, películas fotográficas o papel de copia.
- Verifique que las áreas vecinas no están ocupadas durante el período de fumigación.

DORVOX, puede ser utilizado en cualquier época del año y no es fitotóxico.

Preparación de la mezcla:
- La aplicación debe hacerla personal adulto informado y familiarizado con el uso del producto y tomando todas las precauciones necesarias para el uso seguro y eficiente del producto.
- La distribución del producto deberá hacerse de acuerdo al plan de fumigación, cuidando que el lugar a fumigar se encuentre completamente sellado de modo de evitar fugas. Es necesario lograr el máximo grado de hermeticidad posible de los lugares a tratar.
- Durante la colocación de las tabletas las puertas y ventanas deben permanecer abiertas para su aireación.
- Los envases deben abrirse sólo al momento de distribución de las tabletas. Téngase en cuenta su fuerte olor a carburo, evítese su inhalación. Calcule el tiempo de distribución en no más de 2 horas ya que la liberación masiva del gas comienza a las tres horas después de la colocación de las tabletas. El tratamiento finaliza entre 3 a 10 días, según la temperatura.
- Disponer las tabletas separadamente y a intervalos regulares a medida que avanza el llenado, terminando en la puerta de salida.

Posteriormente se sellan todos los orificios, bordes, puertas, con bolsas de arena y huincha engomada para evitar cualquier fuga del gas. La ausencia total de gas se determina mediante un detector de gases. (Detector electrolítico de difusión de gas, tubo colorimétrico tipo Dräger, etc.)
- Se debe deshabitar totalmente el lugar y prohibir el acercamiento de personas mediante carteles "PELIGRO FUMIGANTE ALTAMENTE TOXICO, VENENO"
- Verificar la puesta de letreros de advertencia. "PELIGRO FUMIGANTE ALTAMENTE TOXICO, VENENO"
- Asegurarse que todo el personal de fumigación esté fuera del recinto a aplicar y que todas las entradas estén cerradas.
- Al término de la fumigación revisar los residuos y dar instrucción para su retiro y desactivación.
- Realizar las mediciones de gas necesarias para abrir sin peligro el recinto.

Incompatibilidad: No dejar nunca DORVOX, en contacto con líquidos o agua, ya que se originará la liberación inmediata del fosfuro de hidrógeno.
Fitotoxicidad: No presenta, si se usa de acuerdo a las recomendaciones de la etiqueta.
Tiempo de reingreso: No ocupar lugares fumigados hasta que la concentración de Fosfuro de Hidrógeno haya descendido bajo 0.1 ppm, tanto personas como animales.
Carencia: 48 horas.

MUESTRA